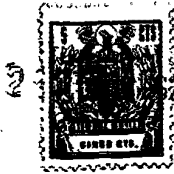


285644

285644



PATENTE DE INVENCION

por 20 años

por "Una mejora introducida en las plataformas elásticas" - - -

a favor de: **PIRELLI LIMITED**, de nacionalidad británica domiciliada en Pirelli House, 343/345 Euston Road, LONDON N.W.1, (Gran Bretaña).

MEMORIA DESCRIPTIVA

La presente memoria descriptiva se refiere a una patente de invención cuyo objeto consiste en una mejora introducida en las plataformas elásticas destinadas a actuar como apoyo de la tapicería y consiste en incluir una membrana principal y otra auxiliar en la plataforma elástica, de manera que esta última membrana está unida a la principal por su margen periférico formando con ella un espacio intermedio cerrado entre ambas.

Dicho espacio intermedio se llena de preferencia con un gas o un líquido, o un material que contiene fluido como, por ejemplo, espuma de látex, poliuretano o poliestireno. Si se usa un material de poliuretano o poliestireno debe tenerse presente que dicho material ha de ser flexible y no duro o



quebradizo, ya que el material ha de formar parte de un asiento to, diván u otra pieza de mobiliario.

5 Dicho espacio intermedio puede, además, subdividirse de cualquier forma que se desee, bien para formar una multiplicidad de bolsas, cada una de las cuales es independiente de las demás en el sentido de que, por ejemplo, el gas no puede escapar de una bolsa a la contigua, o bien formando una serie de bolsas conectadas neumáticamente.

10 La membrana principal se dispone de preferencia debajo de la membrana auxiliar, de forma que la membrana auxiliar esté más cerca de la superficie de la tapicería sostenida por la plataforma que es la membrana principal.

15 Una capa de material o materiales clásicos de tapicería puede colocarse sobre la membrana auxiliar y sobre el borde de la membrana principal que sobresale o puede, si se desea, sobresalir más que la membrana auxiliar a fin de formar una unidad completa de tapicería.

20 La membrana principal, que puede ser de cualquier forma proyectada, se refuerza de preferencia de alguna manera en sus bordes o extremos a fin de impedir que los elementos de sujeción de cualquier clase que se empleen para sujetar la plataforma elástica al bastidor del mueble no rasguen y atraviesen la membrana principal cuando la plataforma soporta una carga. Pueden emplearse toda clase de elementos de refuerzo, por ejemplo los elementos de refuerzos descritos, ilustrados y reivindicados en la Patente del Reino Unido Nº 918.743. Además, pueden practicarse de antemano orificios en las regiones de dicho refuerzo con objeto de facilitar el montaje de la plataforma en el bastidor del mueble, en especial cuando se usan ganchos

25



o corchetes o pueden incluirse dispositivos de fijación.

De acuerdo con un segundo aspecto, la presente invención consiste en un método de fabricación de una plataforma elástica que incluye los pasos siguientes, a saber: corte en la forma o formas deseadas de una membrana principal y una membrana auxiliar; colocación de la membrana auxiliar sobre la membrana principal, con medios situados entre las dos membranas para impedir adherencia entre toda la superficie de la membrana auxiliar y el área correspondiente de la superficie adyacente de la membrana principal; y vulcanización de las dos membranas, no sólo para vulcanizar el material o materiales de que están hechas las membranas sino, asimismo, para que se efectúe la adherencia o unificación entre las membranas auxiliar y principal que no se ha impedido taxativamente.

Los medios preferibles para impedir la adherencia entre las membranas principal y auxiliar en ciertas áreas son una hoja u hojas de celofana (Cellophane, Marca Registrada), pero no es éste el medio exclusivo.

Si ha de emplearse espuma de látex en el espacio intermedio entre las membranas principal y auxiliar, las materias primas, incluyendo un material adecuado de hinchado, se colocan en posición entre las citadas membranas principal y auxiliar antes de insertar dichas membranas en el aparato de vulcanización. Asimismo, cualquier refuerzo o dispositivo de fijación deseados pueden añadirse antes de la inserción de las membranas en el aparato de vulcanización.

Si un gas (por ejemplo, aire) o un líquido (por ejemplo, agua) han de introducirse en el espacio intermedio entre las



membranas después de la vulcanización se añadirá una válvula además de los otros elementos integrantes arriba mencionados antes de la inserción de las membranas en el aparato de vulcanización.

5 El material preferido aunque no exclusivamente, para las membranas, es el caucho, y la membrana principal puede ser de cualquier forma en su plano y puede ir provista de porciones de refuerzo más gruesas que proporcionen un apoyo anatómico mejorado.

10 El presente invento se describirá ahora más detalladamente, con referencia a los dibujos que se acompañan, en los que:

15 Las figuras 1 y 2 ilustran en proyección plana y en sección recta, respectivamente, una primera versión del invento; y

Las figuras 3, 4, 5 y 6 ilustran en forma similar otras dos versiones del invento.

20 Refiriéndonos a las figuras 1 y 2, se ilustra una plataforma elástica que incluye una membrana principal 10 y una membrana auxiliar 11, estando el margen periférico 12 de la membrana auxiliar unido a la membrana principal de forma que se forme un espacio intermedio 13 entre dichas membranas 10 y 11.

25 En las figuras 3 y 4 se ilustra una plataforma elástica que incluye una membrana principal 20 y una membrana auxiliar 21, estando el margen periférico 22 de dicha membrana auxiliar unido a la membrana principal de forma que se forme un espacio intermedio entre las membranas 20 y 21, estando subdividido dicho espacio intermedio en una multitud de bolsas 23



gracias a que la membrana auxiliar 21 está además unida a la membrana principal 20 a lo largo de las líneas 24.

En las figuras 5 y 6 se ilustra una plataforma elástica que incluye una membrana principal 30 y una membrana auxiliar 31, estando el margen periférico 32 de la membrana auxiliar unido a la membrana principal de forma que se forme un espacio intermedio cerrado 33 entre dichas membranas 30 y 31. Material o materiales de relleno 34 de cualquier naturaleza, y una cubierta 35 de material de tapicería, se disponen sobre la membrana auxiliar 31 de forma que se forme una almohadilla de asiento 36 que puede incluir cualesquiera otros componentes que se deseen.

Cada versión del invento ilustrado en las figuras 1 a 6 incluye orificios 40 formados en la periferia o los cantos, o cerca de ellos, de la membrana principal (como en la figura 3) o en prolongaciones radiales 41 (como en la figura 1) o en prolongaciones menos acentuadas 42 (como en la figura 5). Dichos orificios se han formado de preferencia, pero no exclusivamente, en parejas, y se han dispuesto para colocación y fijación de dispositivos fijadores bien conocidos en el ramo y que se usan para unir plataformas o cintas individuales al bastidor del asiento.

Las prolongaciones 41 se ilustran por medio de las líneas de puntos 50 próximas a sus extremos exteriores radiales que han de reforzarse de alguna manera. Dicho refuerzo puede tomar cualquier forma deseada; (por ejemplo, de acuerdo con lo revelado en la Patente del Reino Unido nº 918.743, o en formas más clásicas).

Refiriéndonos a las figuras 3 y 4, la totalidad del margen



60 de la membrana principal 20 está reforzado con material textil en la forma conocida.

5 Refiriéndonos a las figuras 5 y 6, la membrana principal 30 está formada con porciones más gruesas de refuerzo 70 para proporcionar un apoyo anatómico mejorado.

10 Los espacios intermedios cerrados 13, 23, 33, pueden llenarse con cualquiera de los materiales mencionados en el tercer párrafo de esta descripción. Los espacios intermedios 23, al estar separados entre sí y herméticos, pueden contener materiales que difieran de un espacio a otro. Tales espacios intermedios 23 pueden, sin embargo, estar unidos neumáticamente, por ejemplo, por medio de válvulas u orificios, entre sí.

15 Los varios elementos integrantes menores descritos hasta aquí (refuerzos, disposición de los orificios preparados, válvulas para la admisión de gases o fluidos a los espacios intermedios, porciones reforzantes y otros) pueden omitirse, combinarse o modificarse de acuerdo con necesidades concretas, condiciones de uso, cargas a soportar y otros.

20 El método de fabricación incluye los pasos para formar las membranas principal y auxiliar a partir de secciones de caucho sin vulcanizar; incluir dispositivos de refuerzo de la suspensión (o materiales); colocar las membranas principal y auxiliar una encima de otra y separadas por medios que impidan la adherencia de la totalidad del área de una superficie de la membrana auxiliar con la superficie adyacente de la membrana principal durante la vulcanización; inserción de las dos membranas, así dispuestas y separadas, en un aparato de vulcanización.

25 El método puede además incluir, según sea la forma del pro-

285644



ducto deseado, la inclusión de válvulas que permitan hinchar las porciones hinchables de la plataforma, lo que se efectúa después de sacar dicha plataforma del aparato de vulcanización; la introducción entre las secciones de caucho antes de su vulcanización de un material que desprenda un gas en las condiciones de temperatura y presión del aparato de vulcanización; la introducción entre las secciones de caucho antes de su vulcanización de un agente de hinchado (por ejemplo, un material de esponja de goma), cuyo material durante la vulcanización se convierte en un material elástico vulcanizado, fácilmente deformable, incluido en el espacio intermedio (o espacios) entre las membranas principal y auxiliar; la introducción de una válvula capaz de permitir la entrada de un fluido o fluidos en el espacio o espacios intermedios; la introducción entre las secciones de caucho antes de la vulcanización de una cantidad encerrada de un gas o un líquido, cuyo gas o líquido, al estar encerrado en un material que tiene propiedades que permiten que el "paquete" tome la forma del espacio intermedio formado durante la vulcanización, no será dañino al material o materiales de que están formadas las membranas principal y auxiliar. En el caso de un material que desprende un gas o en el de un material que incluya un agente de hinchado, dichos materiales se insertan de preferencia entre dos hojas de Cellophane o entre una hoja de Cellophane y una superficie de la membrana principal o auxiliar. En el caso de una cantidad encerrada de un gas o líquido, la hoja u hojas de celofana son innecesarias, formándose el "paquete", por ejemplo, con Cellophane cerrada al calor o cloruro de polivinilo, o material elastómero parcialmente vulcanizado.



Las membranas principal y auxiliar pueden hacerse del mismo material o de materiales diferentes. El material evidentemente preferido es el caucho natural, pero puede emplearse cualquier otro material elastómero natural o sintético.

NOTA

- 5 Por la patente de invención a que se refiere la presente memoria descriptiva se REIVINDICA la propiedad y la explotación exclusiva de:
- 10 1.- Una mejora introducida en las plataformas elásticas, caracterizada por el hecho de que consiste en disponer una membrana principal y otra auxiliar unida a la principal por lo menos por un margen periférico para formar entre ambas un espacio cerrado intermedio.
 - 15 2.- Una mejora tal como la especificada en 1, caracterizada por el hecho de que el espacio intermedio está subdividido en dos o más porciones.
 - 3.- Una mejora, tal como la especificada en 2, caracterizada por el hecho de que hay medios aptos para intercomunicar por lo menos dos de las citadas porciones.
 - 20 4.- Una mejora, tal como la especificada en una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizada por el hecho de que se forman medios adecuados para la colocación y ajuste de un dispositivo fijador.
 - 25 5.- Una mejora, tal como la especificada en 4, caracterizada por el hecho de que por lo menos la región de dicha plataforma que rodea o es contigua a los citados medios de colocación y fijación está reforzada.
 - 6.- Una mejora, tal como la especificada en una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizada por el



hecho de que dicha plataforma tiene porciones de refuerzo más gruesas.

5 7.- Una mejora, tal como la especificada en una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizada por el hecho de que el espacio intermedio contiene un fluido.

8.- Una mejora, tal como la especificada en 7, caracterizada por el hecho de que el fluido es un líquido.

9.- Una mejora, tal como la especificada en 7, caracterizada por el hecho de que el fluido es un gas.

10 10.- Una mejora, tal como la especificada en la reivindicación 1 ó 2 o en la 4 ó 6 cuando sirve de complemento a la reivindicación 1 o a la reivindicación 2, caracterizada por el hecho de que dicho espacio intermedio contiene un material sólido que es fácilmente deformable y elástico.

15 11.- Una mejora, tal como la especificada en 1, caracterizada por el hecho de que para su puesta en práctica se ejecutan los siguientes pasos: corte en la forma o formas requeridas de una membrana principal y una membrana auxiliar; colocación de dicha membrana auxiliar sobre dicha membrana principal
20 con medios entre las membranas citadas para impedir la adherencia entre toda la superficie de la membrana auxiliar y el área correspondiente de la superficie adyacente de la membrana principal; la vulcanización de las dos membranas en un aparato de vulcanización no sólo para vulcanizar el material o materiales de que están hechas las membranas sino también para que se
25 efectúe la adherencia o unión entre las membranas principal y auxiliar que no se ha procurado taxativamente impedir.

12.- Una mejora, tal como la especificada en 11, caracterizada por el hecho de que se incluyen refuerzos antes de que



las piezas componentes se inserten en el aparato de vulcanización.

5 13.- Una mejora, tal como la especificada en 11, caracterizada por el hecho de que se incluye un dispositivo de válvula antes de que las piezas componentes se inserten en dicho aparato de vulcanización.

10 14.- Una mejora, tal como la especificada en 11, caracterizada por el hecho de que un material que desprenderá un gas en las condiciones de temperatura y presión del aparato de vulcanización se introduce entre las membranas principal y auxiliar antes de que las piezas componentes se inserten en el citado aparato de vulcanización.

15 15.- Una mejora, tal como la especificada en 11, caracterizada por el hecho de que un material que incluye un agente de hinchado (por ejemplo un material de esponja de goma) y que durante la vulcanización se convierte en un material elástico vulcanizado, fácilmente deformable, se introduce entre las membranas principal y auxiliar antes de que las piezas componentes se inserten en el citado aparato de vulcanización.

20 16.- Una mejora, tal como la especificada en 11, caracterizada por el hecho de que se introduce una cantidad encerrada de un gas o un líquido entre las membranas principal y auxiliar antes de que las piezas componentes se inserten en el citado aparato de vulcanización.

25 17.- "Una mejora introducida en las plataformas elásticas".

Consta.

- 11 -

285644

21



Consta la presente memoria descriptiva de once hojas foliadas, escritas por una sola cara.

Barcelona, 21 de Febrero de 1963.

P. p. de: PIRELLI LIMITED,

CONFIDENTIAL

FIG. 1

285644

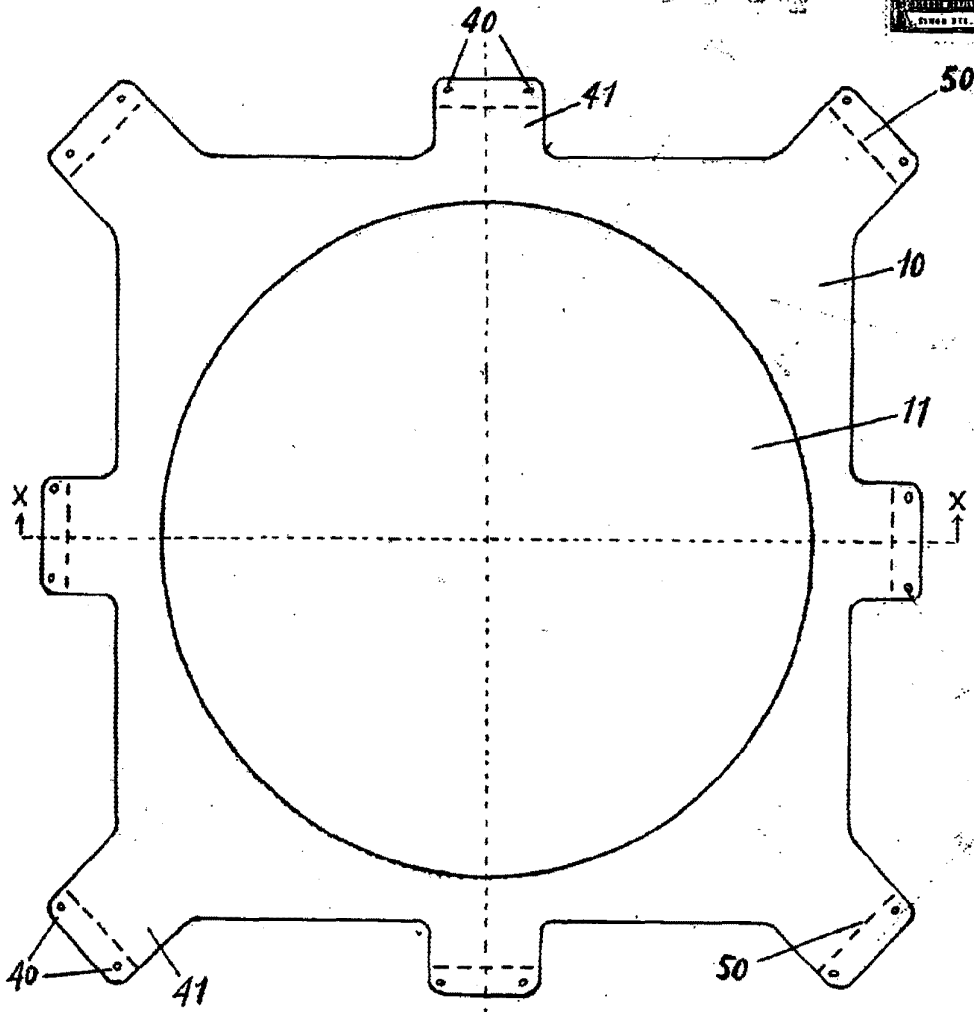
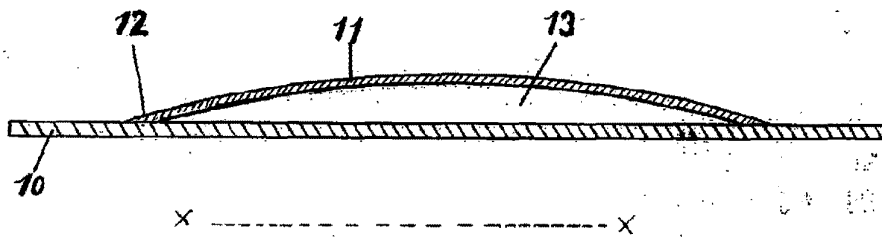


FIG. 2



[Handwritten signature]



FIG. 3 285344

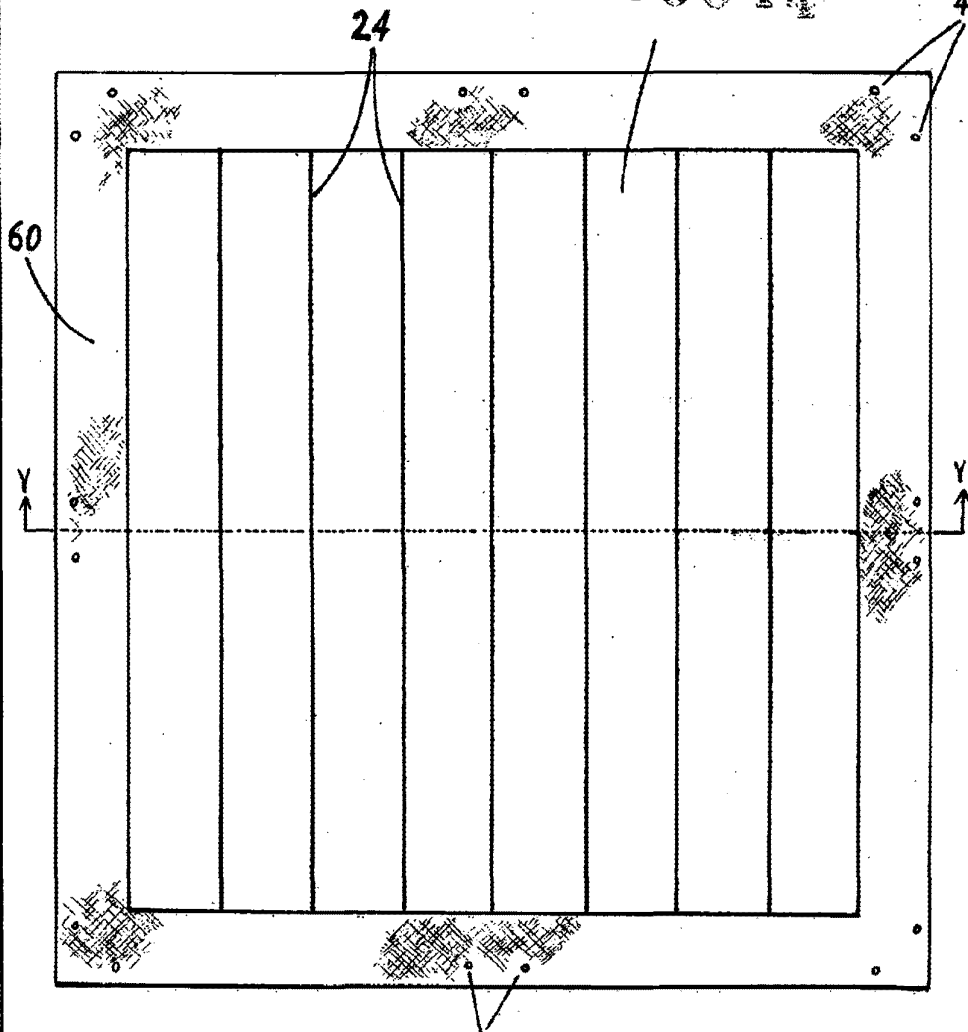
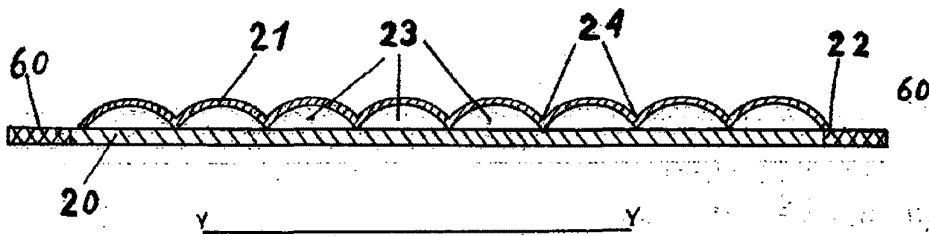


FIG. 4



[Handwritten signature or initials]

FIG. 5 285644

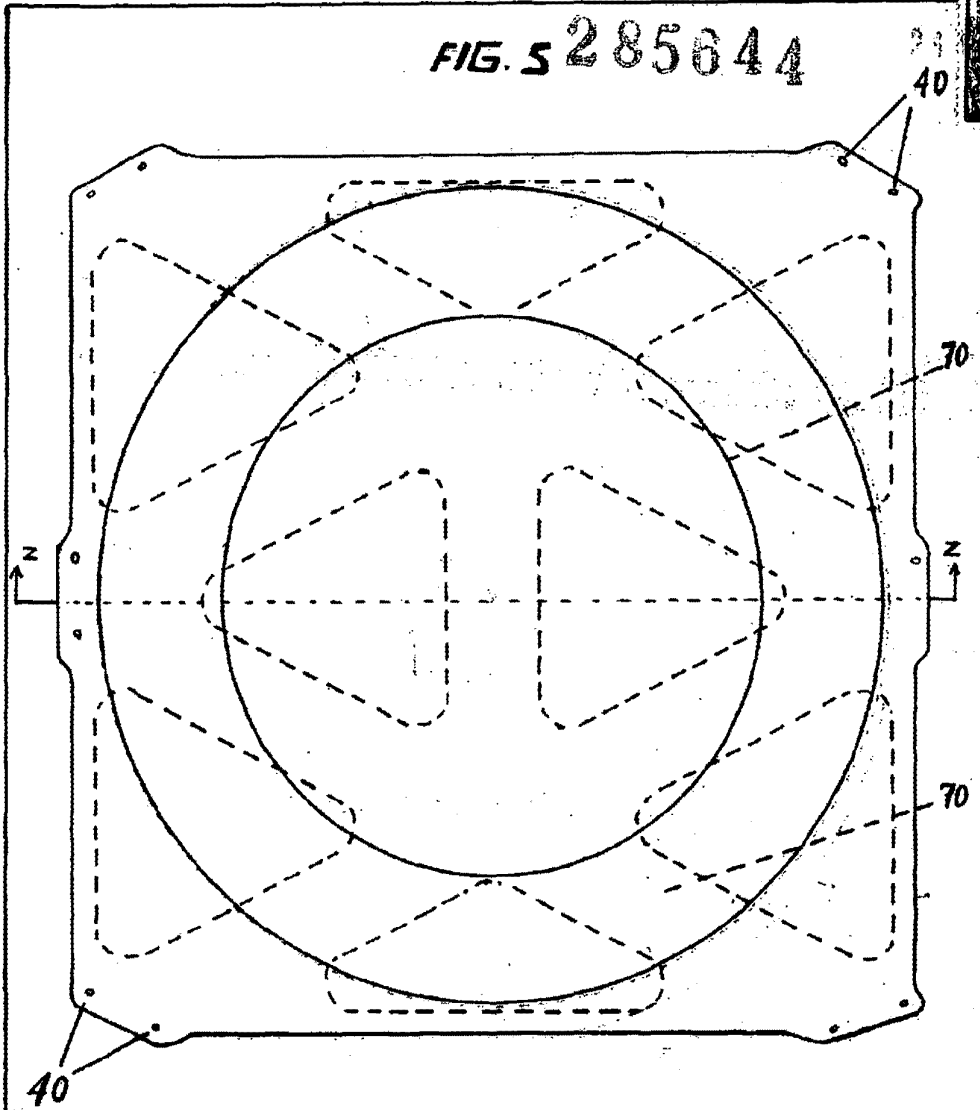
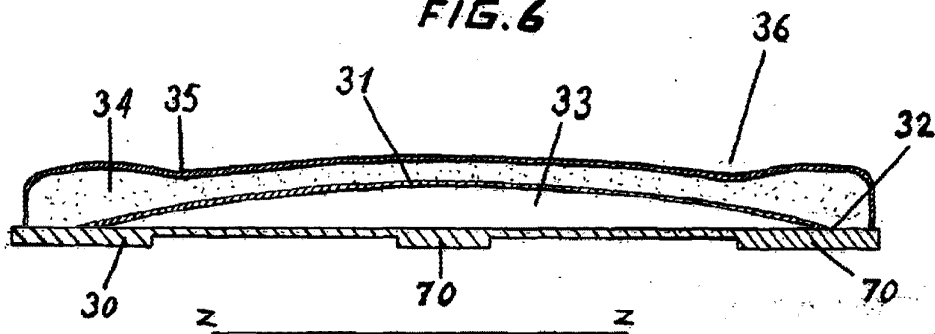


FIG. 6



Handwritten signature or initials.